

## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar***

### **Acciones legales contra “Manos Limpias”**

Gibraltar, 3 de septiembre de 2013

Como ya fue anunciado públicamente el 19 de agosto de 2013, el grupo de derechas español Manos Limpias presentó una denuncia ante la Comisión Europea en contra del Ministro Principal de Gibraltar, Fabián Picardo, y del Gobernador de Gibraltar en la que les acusaba de supuestas violaciones de las leyes medioambientales comunitarias y de la ley del mar. En el texto al final de esta denuncia, Manos Limpias realizaba unas declaraciones difamatorias en contra del Ministro Principal. Estas declaraciones también hacían referencia al Gobernador de Gibraltar, Sir Adrian Johns.

El 30 de agosto de 2013, siguiendo instrucciones del Ministro Principal, sus representantes legales escribieron a Manos Limpias para quejarse por la naturaleza difamatoria e inveraz de sus declaraciones y para requerir las enmiendas correspondientes, a saber: que dichas alegaciones fuesen retiradas ante la Comisión Europea, que se publicase una retractación y disculpa, que se le indemnizase por las costas legales y que se donase a una organización benéfica elegida por Picardo una suma apropiada que reflejase el perjuicio causado por las alegaciones. Picardo requirió que estas acciones se cumpliesen o quedasen acordadas a las cinco de la tarde del día de hoy.

El 2 de septiembre de 2013, Manos Limpias emitió un comunicado de prensa informando de que el Señor Picardo requería a Manos Limpias que retirase su demanda en la Comisión Europea, le ofreciese una disculpa pública y, además, le abonase una compensación económica. El comunicado repetía las declaraciones difamatorias que dieron pie a la queja de Picardo.

Este último comunicado de prensa de Manos Limpias es completamente incierto y engañoso en cuanto a que: en primer lugar, el Señor Picardo no requiere a Manos Limpias que retire por completo su demanda ante la Comisión, sino tan solo los comentarios difamatorios mencionados anteriormente.

En segundo lugar, el comunicado de prensa de Manos Limpias también se equivoca al expresar que Picardo busca una compensación económica para sí mismo. La única cantidad económica que ha requerido, más allá de las costas legales, es una suma apropiada que refleje el perjuicio a su reputación, cuyo destinatario sería una entidad benéfica de su elección, y no él mismo.

A pesar de que, como político, Picardo acepta que se cuestionen las decisiones ejecutivas del Gobierno de Gibraltar en base a criterios medioambientales o de otra naturaleza en los foros internacionales apropiados, no puede permanecer impasible ante alegaciones espurias y maliciosas de conductas criminales por parte suya y del Gobernador.

## COMUNICADO

El Ministro Principal considera que en descargo de sus obligaciones tiene derecho a buscar el amparo de la ley en contra de unas alegaciones falsas y reprobables, que dañan el buen nombre de Gibraltar y su pueblo. Sin embargo, espera que el sentido común y la decencia se impongan y que Manos Limpias y sus demás detractores tengan el buen tino de saber distinguir entre lo que son críticas de buena fe respetando la ley (independientemente de lo mal fundamentadas que éstas sean y los fallos legales que contengan) y lo que no.

En las circunstancias actuales, y no habiendo recibido la disculpa y retracción exigidas ni oferta alguna en cuanto al perjuicio causado, el Señor Picardo ha requerido a sus representantes legales que emprendan acciones legales en la Corte Suprema de Gibraltar (Supreme Court of Gibraltar).

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar  
Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR  
PRESS OFFICE  
No.6 Convent Place  
Gibraltar  
Tel:20070071; Fax: 20043057**

**PRESS RELEASE**

No: 621/2013

Date: 3<sup>rd</sup> September 2013

**LEGAL ACTION AGAINST “MANOS LIMPIAS”**

As has already been stated publicly, on 19th August 2013, the Spanish right wing group Manos Limpias issued a complaint addressed to the European Commission against the Chief Minister of Gibraltar, Fabian Picardo and the Governor of Gibraltar, complaining of alleged breaches of EU environmental law and the law of the sea. At the foot of the complaint, Manos Limpias made a defamatory statement about the Chief Minister. The statements in question also referred to His Excellency the Governor, Sir Adrian Johns.

On 30th August 2013, Mr Picardo instructed solicitors to write to Manos Limpias complaining about the defamatory and untrue nature of this statement and asking for appropriate remedies, notably that these allegations be withdrawn before the European Commission, that a retraction and apology be published, that he be indemnified for his legal costs and that an appropriate sum to be given to a charity of Mr Picardo's choice to reflect the harm caused to him by the allegations. Mr Picardo required that these actions should occur or be agreed before 5pm today.

On 2nd September 2013, Manos Limpias issued a Press Release stating that Mr Picardo required Manos Limpias to withdraw its complaint to the European Commission, give Mr Picardo a public apology and, in addition, to pay him financial compensation. The statement repeated the defamatory statements complained off by Mr Picardo.

This latest press release by Manos Limpias is wholly inaccurate and misleading in that:

Firstly, Mr Picardo does not seek a withdrawal by Manos Limpias of its entire complaint to the Commission but only of the defamatory statement quoted above.

Secondly, Manos Limpias' Press Release is also incorrect in stating that Mr Picardo is seeking financial compensation for himself. The only monetary relief sought by Mr Picardo other than the reimbursement of legal costs, is that an appropriate sum reflecting injury to his reputation be paid to a charity of his choice and not to him.

Whilst as a politician Mr Picardo accepts that people may wish to challenge the executive actions of Her Majesty's Gibraltar Government on environmental or other grounds in appropriate international fora, he cannot remain passive to malicious and spurious allegations of criminal conduct against him and the Governor.

The Chief Minister considers that in the discharge of his functions he is entitled to the protection of the law against such false and reprehensible allegations which reflect on the good name of Gibraltar and its people. He hopes, however, that common sense and decency will prevail and that Manos Limpas and his other detractors will have the good sense to distinguish between what is lawful and bona fide criticism (however ill-founded and legally flawed) and what is not.

In the circumstances, and having not received the required apology and retraction and an offer as to damages, Mr Picardo has instructed his solicitors to commence proceedings in the Supreme Court of Gibraltar.

ENDS